VERORDENING (EG) Nr. 284/96 VAN DE COMMISSIE

van 14 februari 1996

houdende afwijking van Verordening (EG) nr. 1439/95 tot vaststelling van bepalingen van Verordening (EEG) nr. 3013/89 van de Raad inzake de invoer en de uitvoer van produkten van de sector schape- en geitevlees, en van Verordening (EG) nr. 3016/95 tot opening, voor 1996, van communautaire tariefcontingenten voor schapen, geiten, schapevlees en geitevlees van de GN-codes 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90 en 0204

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3066/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende vaststelling, in verband met de in het kader van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguay-Ronde gesloten Overeenkomst inzake de landbouw, van bepaalde concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwprodukten en van een autonome overgangsregeling tot aanpassing van bepaalde in de Europa-Overeenkomsten opgenomen landbouwconcessies [1], en met name op artikel 8,

Overwegende dat Verordening (EG) nr. 3066/95 met name voorziet in een verlaging van het recht en in een verhoging van bepaalde tijdens het eerste halfjaar van 1996 in te voeren hoeveelheden ; dat in deze verordening ook de invoer wordt geregeld van raszuivere fokgeiten van GN-code 0104 20 10 in het kader van de tariefcontingenten voor Hongarije, Polen, Slowakije, Tsjechië en Bulgarije ;

Overwegende dat deze wijzigingen voor de periode van 1 januari tot en met 30 juni 1996 moeten worden opgenomen in Verordening (EG) nr. 1439/95 van de Commissie van 26 juni 1995 tot vaststelling van bepalingen van Verordening (EEG) nr. 3013/89 van de Raad inzake de invoer en de uitvoer van produkten van de sector schape- en geitevlees [2], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2526/95 [3], en in Verordening (EG) nr. 3016/95 van de Commissie van 18 december 1995 tot opening, voor 1996, van communautaire tariefcontingenten voor schapen, geiten, schapevlees en geitevlees van de GN-codes 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90 en 0204 [4] ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer „schapen en geiten",

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Bij deze verordening worden afwijkingen van Verordening (EG) nr. 1439/95 en van Verordening (EG) nr. 3016/95 vastgesteld voor de periode van 1 januari tot en met 30 juni 1996.

Artikel 2

Van het bepaalde in Verordening (EG) nr. 1439/95 wordt als volgt afgeweken :

1. Titel II, punt A, geldt mutatis mutandis voor Hongarije, Polen, Slowakije, Tsjechië en Bulgarije, wat de invoer van produkten van GN-code 0104 20 10 betreft.

2. In artikel 14, lid 1, worden na 0104 20 90 de volgende woorden ingevoerd : „en, wat Hongarije, Polen, Slowakije, Tsjechië en Bulgarije betreft, voor produkten van GN-code 0104 20 10".

3. Artikel 14, lid 4, wordt vervangen door :

„4. Op de invoercertificaten die worden afgegeven voor de in bijlage II bij Verordening (EG) nr. 1440/95 tot opening van communautaire tariefcontingenten voor het tweede halfjaar van 1995 voor schapen, geiten, schape- en geitevlees van de GN-codes ex 0104 10, ex 0104 20 en 0204 en in de latere verordeningen tot vaststelling van de jaarlijkse tariefcontingenten vermelde hoeveelheden, moet in vak 24 ten minste een van de volgende vermeldingen worden aangebracht :

— Derecho limitado a 0 [aplicación del Anexo II del Reglamento (CE) nº 1440/95 y de posteriores Reglamentos por los que se establecen contingentes arancelarios anuales]

— Told nedsat til 0 (jf. bilag II til forordning (EF) nr. 1440/95 og efterfølgende forordninger om årlige toldkontingenter)

— Beschränkung des Zollsatzes auf Null (Anwendung von Anhang II der Verordnung (EG) Nr. 1440/95 und der späteren jährlichen Verordnungen über die Zollkontingente)

— Δασμός περιοριζόμενος στο μηδέν [εφαρμογή του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1440/95 και των μεταγενέστερων κανονισμών σχετικά με την ετήσια δασμολογική ποσόστωση]

— Duty limited to zero (application of Annex II of Regulation (EC) No 1440/95 and subsequent annual tariff quota regulations)

— Droit de douane nul [application de l'annexe II du règlement (CE) nº 1440/95 et des règlements ultérieurs sur les contingents tarifaires]

[1] PB nr. L 328 van 30. 12. 1995, blz. 31.
[2] PB nr. L 143 van 27. 6. 1995, blz. 7.
[3] PB nr. L 258 van 28. 10. 1995, blz. 48.
[4] PB nr. L 314 van 28. 12. 1995, blz. 35.

— Dazio limitato a zero [applicazione dell'allegato II del regolamento (CE) n. 1440/95 e dei successivi regolamenti relativi ai contingenti tariffari annuali]
— Invoerrecht beperkt tot 0 (toepassing van bijlage II bij Verordening (EG) nr. 1440/95 en van de latere verordeningen tot vaststelling van de jaarlijkse tariefcontingenten)
— Direito limitado a zero [aplicação do anexo II do Regulamento (CE) nº 1440/95 e regulamentos subsequentes relativos aos contingentes pautais anuais]
— Tulli rajoitettu 0 prosenttiin [asetuksen (EY) N:o 1440/95 liitteen II ja sen jälkeen annettujen vuotuisia tariffikiintiötä koskevien asetusten soveltaminen]
— Tull begränsad till noll procent (tillämpning av bilaga II i förordning (EG) nr 1440/95 i senare förordningar om årliga tullkvoter).".

Artikel 3

Van het bepaalde in Verordening (EG) nr. 3016/95 wordt als volgt afgeweken :

1. In artikel 1 worden na de woorden „in de bijlagen vermelde landen," de volgende woorden ingevoegd : „en van raszuivere fokgeiten van GN-code 0104 20 10 uit Hongarije, Polen, Slowakije, Tsjechië en Bulgarije,".

2. Artikel 2, lid 2, wordt vervangen door :

„2. De hoeveelheden levende dieren en de hoeveelheden vlees, uitgedrukt in geslacht gewicht, van de GN-codes 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90 en 0204 en, bovendien, voor Hongarije, Polen, Slowakije, Tsjechië en Bulgarije, van GN-code 0104 20 10, waarvoor het douanerecht bij invoer van oorsprong uit bepaalde landen in de periode van 1 januari tot en met 30 juni 1996 met 4 % ad valorem wordt verlaagd, worden vastgesteld in bijlage II.".

3. Bijlage II wordt vervangen door :

„BIJLAGE II

IN ARTIKEL 2, LID 2, BEDOELDE HOEVEELHEDEN (IN TON GESLACHT GEWICHT)

Invoerrecht nul

	Levende dieren	Vlees
Polen	9 000 (1)	—
Roemenië (2)	813	38
Hongarije (2)	11 450	880
Bulgarije (2)	3 123	640
Tsjechië	830	830
Slowakije	1 670	1 670

(1) Hoeveelheid in de vorm van levende dieren of vlees.
(2) Beperkte hoeveelheden mogen van de ene in de andere categorie worden omgezet.".

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Zij is van toepassing van 1 januari tot en met 30 juni 1996.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 februari 1996.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie